



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 22.12.2017

retocado / -a 02.10.2017 (P) Versão 1.5

**Limpador Cítrico**

**! SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1. Identificador do produto**

**Nome comercial**

Limpador Cítrico

Code-Nr. 152100

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**Condições de utilização recomendadas**

Agente(s) de limpeza e agente(s) desengordurante(s)

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Fornecedor**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Número de telefone +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax +49(0)  
251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

**Area informante**

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Número de telefone +49(0)251 / 9322 - 0

Número de telefax +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail (pessoa competente):

msds@weicon.de

**1.4. Número de telefone de emergência**

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):

Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)

Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:

++351 30880 4750 (português, inglês)

**Produtor**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Número de telefone de emergência**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1. Classificação da substância ou mistura**

**Classificação - (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]**

Classes de risco e categorias de risco Frases de perigo Processo de classificação

Flam. Líq. 2 H225

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Skin Sens. 1 H317

STOT SE 3 H336

Aquatic Chronic 2 H411

**Frases de perigo**

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

## 2.2. Elementos do rótulo

### Rotulagem - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

### Palavra sinalizadora

Perigo

### Frases de perigo

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

### Precauções de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
P233	Manter o recipiente bem fechado.
P243	Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
P261	Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P264	Lavar mãos cuidadosamente após manuseamento.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P272	A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P302 + P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes.
P303 + P361 + P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
P304 + P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P305 + P351 + P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P312	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P332 + P313	Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P337 + P313	Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P363	Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
P370 + P378	Em caso de incêndio: para a extinção utilizar espuma.
P391	Recolher o produto derramado.
P403 + P233	Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
P403 + P235	Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 22.12.2017

retocado / -a 02.10.2017 (P) Versão 1.5

**Limpador Cítrico**

**Componentes determinadores de perigo para identificação**

(R)-p-menta-1,8-dieno, propano-2-ol

**2.3. Outros perigos**

**Indicações relativas dos perigos para o homem e meio ambiente**

Perigo de formação de misturas de vapor e ar combustíveis/inflamáveis em caso de uso extensivo

**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

**! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes**

**3.1. Substâncias**

não aplicável

**3.2. Misturas**

**Componentes perigosos**

Número CAS	Número CE	Designação	[%]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
67-63-0	200-661-7	propano-2-ol	75 < 100	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1

**REACH**

Número CAS	Designação	REACH número de registo
67-63-0	propano-2-ol	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dieno	01-2119529223-47

**! Marcação das substâncias contidas de acordo com o regulamento (CE) N° 648/2004, anexo VII**

15 % < 30 % (R)-p-menta-1,8-dieno

30 % e superior hidrocarbonetos alifáticos

**SECÇÃO 4: Primeiros socorros**

**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

**Indicações gerais**

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida .

**Em caso de inalação**

Transportar os atingidos para o Ar fresco e colocar em repouso.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

**Em caso de contato com a pele**

Em caso de contato com a pele lavar imediatamente com água e sabão.

Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

**Em caso de contato com os olhos**

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água e consultar um médico.

Consultar médico imediatamente.

**Em caso de ingestão**

Não provocar vômitos.

Consultar médico imediatamente.



---

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe informação disponível.

---

**! SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

**5.1. Meios de extinção**

**Agentes extintores adequados**

Espuma resistente a álcool.

Produto seco de combate a incêndio

Dióxido de Carbono

Areia

Jato de água em spray

**! Agentes extintores inadequados**

Jato de água denso

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

**Equipamento especial de protecção em caso de incêndio**

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

**Informações adicionais**

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

---

**! SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

**Pessoal não treinado para emergências**

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Manter fontes de ignição afastadas.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Informar as autoridades competentes em caso de contaminação de cursos de água ou canalização

Não permitir que atinja a canalização ou Aguas.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalisação.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, Ligante Acido, Ligante Universal, Serragem).

Disponibilizar o material recolhido de acordo com as normas.

**6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8

---

**! SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1. Precauções para um manuseamento seguro****! Indicações para utilização segura**

Evitar formação de aerossol.

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

**Medidas de proteção em geral**

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Não inalar Gases/Vapores/Aerosóis

**Medidas de higiene do trabalho**

Não comer, beber, fumar nem cheirar fumo durante o trabalho

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

**Indicações para prevenir Incêndio e explosão**

Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar.

Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****! Exigências para área de estocagem e recipiente**

Manter bem fechado na embalagem original.

**Indicações para estocagem conjunta**

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

**! Informações adicionais para condições de estocagem**

Proteger contra chamas e faíscas.

Manter recipiente hermeticamente fechado e conservar em um local fresco e bem ventilado.

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

**7.3. Utilizações finais específicas****Recomendações para a utilização nas condições previstas**

Ver a secção 1.2

---

**! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual****8.1. Parâmetros de controlo****Valores DNEL/PNEC****DNEL trabalhador**

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
67-63-0	propano-2-ol	888 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		500 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	

**Informações adicionais**

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

**8.2. Controlo da exposição****! Protecção respiratória**

Em caso de aeração insuficiente, colocar aparelho de protecção respiratória.

Aparelho de filtração para curto tempo, Filtro A/P2

**! Protecção das mãos**

Luvas (resistente à solvente)

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 22.12.2017

retocado / -a 02.10.2017 (P) Versão 1.5

**Limpador Cítrico**

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

Dados relativos ao material das luvas protectoras [classe/tipo, espessura da camada, tempo de permeação/tempo de permeância, tempo de saturação]: NBR (borracha nitrílica) ou borracha butílica,  $\geq 0,5$  mm,  $\geq 60$  min

**Protecção dos olhos**

Oculos de protecção herméticamente fechado

**Outras medidas de protecção**

vestuário de protecção

**Instalações de ligação técnica adequadas**

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

**! SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**

**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

**aparência**

líquido

**Cor**

límpido

**Odor**

semelhante a fruta

**Umbral olfactivo**

não determinado

**Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente**

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
<b>valor pH</b>	não aplicável				
<b>Ponto de ebulição</b>	82 °C				
<b>Ponto de fusão / Ponto de congelamento</b>	não determinado				
<b>Ponto de chama</b>	13 °C				
<b>Velocidade de vaporização</b>	não determinado				
<b>Inflamabilidade (sólido)</b>	não aplicável				
<b>Inflamabilidade (gás)</b>	não aplicável				
<b>Temperatura de ignição</b>	255 °C				
<b>Temperatura de combustão espontânea</b>					O produto não é auto-inflamável.
<b>Limite inferior de explosividade</b>	0,7 Vol-%				
<b>Limite superior de explosividade</b>	12 Vol-%				
<b>Pressão do vapor</b>	43 hPa	20 °C			
<b>Densidade relativa</b>	ca. 0,8 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 22.12.2017

retocado / -a 02.10.2017 (P) Versão 1.5

**Limpador Cítrico**

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
<b>Densidade de vapor</b>	não determinado				
<b>Solubilidade em água</b>					Não ou pouco misturável
<b>Solúvel em .../ outros</b>	não determinado				
<b>Coeficiente de distribuição (n-octanol/ água) (log P O/W)</b>	não determinado				
<b>Temperatura de decomposição</b>	não determinado				
<b>Viscosidade dinâmico</b>	não determinado				
<b>Viscosidade cinemático</b>	não determinado				
<b>Teor de solventes</b>	99,2 %				
<b>Percentagem de sólidos</b>	0,8 %				

**Propriedades comburentes**

Não existe informação disponível.

**Propriedades explosivas**

O produto não é explosivo todavia podem formar-se misturas de vapor e ar explosíveis.

**9.2. Outras informações**

Não existe informação disponível.

---

**! SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**

**10.1. Reactividade**

Não existe informação disponível.

**10.2. Estabilidade química**

O produto é quimicamente estável nas temperaturas e condições de manuseamento, armazenamento e utilização recomendados.

**10.3. Possibilidade de reacções perigosas**

Formação de misturas gasosas explosivas com o Ar.

**10.4. Condições a evitar**

Proteger de fontes de calor

**10.5. Materiais incompatíveis**

Não existe informação disponível.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

**Decomposição Térmica**

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

**! SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização**

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
<b>LD50 Toxicidade oral aguda</b>	4400 mg/kg	Ratazana		(R)-p-menta-1,8-dieno
<b>LD50 Toxicidade dérmica aguda</b>	>= 2000 mg/kg	Coelho		(R)-p-menta-1,8-dieno
<b>LC50 Toxicidade aguda por inalação</b>	25000 mg/m3 (6 h)	Ratazana		2-propanol
<b>Efeito de irritação dérmica</b>	irritante			
<b>Irritante aos olhos</b>	irritante			
<b>Sensibilização da pele</b>	sensibilizante			

**Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade**

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
<b>Mutagenicidade</b>				Não existem indicações experimentais sobre Gentoxicidade in vitro.
<b>Toxicidade de reprodução</b>				Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
<b>Cancerogenicidade</b>				Não existem indicações sobre efeito carcinogênico em pesquisas de longa duração.

**! Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única)**

Pode provocar sonolência ou vertigens.

**Experiências da prática**

O contacto frequente ou prolongado pode causar a desidratação e reduzir o poder da pele de renovar o manto hidrolipídico com eventuais problemas dermatológicos consequentes como a inflamação da pele (dermatites).

Possível sensibilização por contato com a pele.

Irrita os olhos e a pele.

**! Observações gerais**

O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos

Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas.





## ! SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

#### Efeito ecotóxico

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
<b>Toxicidade em peixes</b>	CL50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		2-propanol
<b>Toxicidade em dáfnias</b>	CE50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		2-propanol
<b>Toxicidade em algas</b>	LOEC 1000 mg/l (8 d)	Não existe informação disponível.		2-propanol

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado. Com base na consistência bem como da baixa solubilidade em Água não é provável uma disponibilidade biológica.

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

### 12.6. Outros efeitos adversos

#### Recomendações em geral

Tóxico para os organismos aquáticos, para os peixes e para o plâncton.

Contaminação da água potável já com pequenas quantidades penetrantes no subsolo.

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

O produto não deve atingir Águas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Cód. de resíduo	Denominação do resíduo
07 06 04*	outros solventes, líquidos de lavagem e licores-mãe orgânicos
15 01 02	embalagens de plástico
15 01 04	embalagens de metal
20 01 29*	detergentes contendo substâncias perigosas

Os resíduos marcados com um asterisco são considerados perigosos em conformidade com o disposto na Directiva 2008/98/CE relativa aos resíduos perigosos.

#### Produto

Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

#### Embalagens não limpadas

Eliminar de acordo com as normas administrativas



## ! SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	1993	1993	1993
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N. S.A. (propano-2-ol)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol)	Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	3	3	3
14.4. Grupo de embalagem	II	II	II
14.5. Perigos para o ambiente	Sim	Sim	Sim

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Matérias líquidas inflamáveis

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC não aplicável

#### Transporte terrestre ADR/RID

Rótulo(s) de perigo 3  
código de restrição de túneis D/E  
disposições especiais 640C  
Código de classificação F1

#### Transporte marítimo IMDG

MARINE POLLUTANT

## ! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC 99,2 %

(componentes orgânicos voláteis)

Valor VOC 793 g/L

(componentes orgânicos voláteis)

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

## ! SECÇÃO 16: Outras informações

### ! Utilização recomendada e limitações

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

### Informações adicionais

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Danish MAL Code 4-3



Ficha de dados de segurança conforme  
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 22.12.2017

retocado / -a 02.10.2017 (P) Versão 1.5

**Limpador Cítrico**

---

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.